

CODICE CONCORSO 2019PAR016

**PROCEDURA VALUTATIVA DI CHIAMATA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N.240/2010 PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/N3 CULTURE DELL'ASIA CENTRALE E ORIENTALE, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/21 LINGUE E LETTERATURE DELL'ASIA E DELL'ASIA SUD-ORIENTALE PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI ORIENTALI BANDITA CON D.R. N. 2549/2019 DEL 19/08/2019.**

**VERBALE N. 2  
VALUTAZIONE DELLE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE, DEL CURRICULUM,  
DELL'ATTIVITA' DIDATTICA**

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura valutativa nominata con D.R. n. 3340 del 31/10/2019 è composta dai:

Prof. Federico MASINI – Professore Ordinario- Sapienza Università di Roma;

Prof. Giovanni VITIELLO – Professore Ordinario – Università L'Orientale di Napoli;

Prof.ssa Chiara ROMAGNOLI – Professore Associato – Università degli Studi Roma TRE.

La Commissione giudicatrice, avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, si riunisce (al completo) il giorno 20 gennaio 2020 alle ore 13:00 per via telematica.

Il Presidente informa la Commissione di aver acquisito dal responsabile amministrativo del procedimento l'elenco dei candidati alla procedura e la documentazione, in formato elettronico, trasmessa dagli stessi.

Ciascun componente della Commissione, presa visione dell'elenco dei candidati (rivisto alla luce di eventuali esclusi o rinunciatari) dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con i candidati stessi.

Pertanto, i candidati alla procedura risultano essere i seguenti:

Dott.ssa Federica Casalin

La Commissione, tenendo conto dei criteri indicati dal bando di indizione della procedura e sulla base dell'esame analitico delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum e dell'attività didattica, procede a stendere, per ciascun candidato, un profilo curriculare comprensivo dell'attività didattica svolta ed una valutazione collegiale del profilo ed una valutazione di merito complessiva dell'attività di ricerca **(ALLEGATO 1 AL VERBALE 2)**

*/ Commissari prendono atto che non vi sono lavori in collaborazione della candidata*

La Commissione, dopo ampia ed approfondita discussione collegiale sul profilo e sulla produzione scientifica di ciascun candidato, procede quindi ad una breve valutazione complessiva (comprensiva di tutte le valutazioni effettuate).

**(ALLEGATO 2 AL VERBALE 2)**

Tutte le valutazioni vengono allegate al presente verbale e sono quindi parte integrante dello stesso.

La Commissione, all'unanimità assoluta dei componenti, sulla base delle valutazioni formulate, dichiara la candidata Federica Casalin vincitrice della procedura valutativa di chiamata ai sensi dell'art.24, comma 6, della L.240/2010 per la copertura di n.1 posto di Professore di II fascia per il settore concorsuale 10/N3 settore scientifico-disciplinare L-

Or/21 presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali di Sapienza Università di Roma.

La candidata sopraindicata risulta quindi selezionata per il prosieguo della procedura che prevede la delibera di chiamata da parte del Consiglio di Dipartimento riunito nella opportuna composizione.

Il Presidente invita la Commissione, quale suo atto conclusivo, a redigere collegialmente il verbale relativo alla relazione finale riassuntiva dei lavori svolti.

La suddetta relazione viene stesa e, insieme ai verbali, approvati e sottoscritti da tutti i Commissari, saranno depositati presso il Settore Concorsi Personale Docente dell'Area Risorse Umane per i conseguenti adempimenti.

La seduta è tolta alle ore 14:00

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma, 20 gennaio 2020

LA COMMISSIONE:

Prof. Federico MASINI

Prof. Giovanni VITIELLO

Prof. Chiara ROMAGNOLI

## **Allegato n.1 al verbale n. 2**

Candidata Federica CASALIN

### Profilo curriculare

La dott.ssa Casalin, laureatasi in Lingue e Civiltà Orientali presso Sapienza Università di Roma nel 2001, ha poi conseguito il Dottorato di Ricerca in Storia e Civiltà dell'Asia Orientale. Successivamente ha goduto di una Post-doc Fellowship biennale della Chiang Ching-Kuo Foundation for International Scholarly Exchange (2005-2007). Dal 1-03-2007 è stata Ricercatrice nel SSD L-Or/21, presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi orientali di Sapienza. Dal 2010 al 2012 è stata Partner Project Coordinator di un Progetto Europeo (2010-4147). In tutti questi anni ha alternato la presenza in Italia con lunghi periodi di ricerca in Cina, a Taiwan, Stati Uniti, Gran Bretagna ed Olanda. I suoi interessi di ricerca si sono concentrati su tre filoni principali: Sino-Western relations, Classical Chinese literature e Chinese Language, sui quali ha pubblicato oltre 40 contributi, perlopiù in lingua inglese. Dal 2010 ha tenuto regolarmente corsi universitari relativi alla lingua e alla letteratura classica cinese e ha seguito quattro tesi di dottorato. Dal 2001 ha partecipato in maniera continuativa ad eventi congressuali in Italia, Europa, Stati Uniti, Cina e Giappone presentando oltre trenta relazioni scientifiche.

### Valutazione collegiale del profilo curriculare

Il profilo curriculare della dott.ssa Casalin si dimostra coerente con le tematiche del settore concorsuale e con quelle interdisciplinari ad esso pertinenti; la sua produzione scientifica risulta assolutamente continua sotto il profilo temporale e caratterizzata da una collocazione editoriale in sedi di rilievo tanto nazionale che internazionale. La commissione valuta assai positivamente la sua produzione scientifica, in particolare in relazione ai suoi contributi per lo studio della conoscenza della cultura italiana nella Cina del XIX secolo. La produzione scientifica della candidata testimonia altresì la competenza della candidata in relazione alla conoscenza linguistica della lingua cinese, come richiesta dal bando.

### Valutazione di merito complessiva dell'attività di ricerca

Complessivamente le pubblicazioni presentate dimostrano un grado di originalità tale da contribuire in modo significativo al progresso dei temi di ricerca affrontati e possono essere ritenute di ottima qualità in relazione al settore concorsuale.

***Allegato 2 al verbale 2***

CANDIDATA Federica CASALIN

VALUTAZIONE COMPLESSIVA (comprensiva di tutte le valutazioni effettuate sul candidato)

Il profilo curricolare e le pubblicazioni della dott.ssa Casalin dimostrano il profilo di una studiosa impegnata in tematiche perfettamente coerenti con il settore concorsuale I-Or/21 e con quelle interdisciplinari ad esso pertinenti; la sua produzione scientifica risulta assai varia, continua sotto il profilo temporale e caratterizzata da una buona collocazione editoriale. La commissione valuta assai positivamente la sua produzione scientifica, in particolare in relazione ai suoi contributi per studio della conoscenza della cultura italiana nella Cina del XIX secolo. La produzione scientifica della candidata testimonia altresì la competenza della candidata in relazione alla conoscenza linguistica della lingua cinese, come richiesta dal bando.

**CODICE CONCORSO 2019PAR016**

**PROCEDURA VALUTATIVA DI CHIAMATA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N.240/2010 PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/N3 CULTURE DELL'ASIA CENTRALE E ORIENTALE, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/21 LINGUE E LETTERATURE DELLA CINA E DELL'ASIA SUD-ORIENTALE PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI ORIENTALI BANDITA CON D.R. N. 2549/2019 DEL 19/08/2019.**

### **RELAZIONE FINALE**

La Commissione giudicatrice della procedura valutativa di chiamata per n. 1 posto di professore di ruolo di seconda fascia per il settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale Orientale, settore scientifico-disciplinare L-Or/21 Lingue e letterature della Cina e dell'Asia Sud-orientale presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali nominata con D.R. n. 3340 del 31/10/2019 e composta dai:

Prof. Federico MASINI – Professore Ordinario- Sapienza Università di Roma;  
Prof. Giovanni VITIELLO – Professore Ordinario – Università L'Orientale di Napoli;  
Prof.ssa Chiara ROMAGNOLI – Professore Associato – Università degli Studi Roma TRE.

La Commissione giudicatrice, avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, si riunisce il giorno 20 gennaio 2020 alle ore 14:00 per via telematica, per la stesura della **relazione finale riassuntiva dei lavori svolti**.

Nella **riunione preliminare** (svolta per via telematica), che si è tenuta il giorno 16 dicembre 2019 dalle ore 13:00 alle ore 13:30, la Commissione ha provveduto ad eleggere il Presidente ed il Segretario, attribuendo tali funzioni rispettivamente al Prof. Federico Masini ed alla Prof.ssa Chiara Romagnoli ed ha individuato quale termine per la conclusione dei lavori concorsuali il giorno 13 febbraio 2020.

Ciascun commissario ha dichiarato che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con gli altri Membri della Commissione.

La Commissione ha quindi provveduto, con apposito verbale, a prendere atto dei criteri di selezione previsti nel bando per la valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum e dell'attività didattica dei candidati ed a consegnarlo al responsabile amministrativo della procedura, affinché provvedesse ad assicurarne la pubblicazione sul sito dell'Ateneo.

Nella **seconda ed ultima riunione** (svolta per via telematica) che si è tenuta il giorno 20 gennaio 2020 ciascun commissario, presa visione dell'elenco ufficiale dei candidati, ha dichiarato che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con i candidati stessi.

La Commissione, tenendo conto dei criteri di valutazione contenuti nel bando, ha preso in esame la documentazione trasmessa dalla candidata in formato elettronico ed ha proceduto a stendere un **profilo curriculare**, una **valutazione collegiale del profilo curriculare**, una **valutazione complessiva di merito dell'attività di ricerca**. (**ALLEGATO 1 alla presente relazione**).

Al termine la Commissione, all'unanimità dei componenti, sulla base delle valutazioni formulate ha dichiarato la candidata Federica Casalin vincitrice della procedura valutativa di chiamata ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 240/2010, per la copertura di n.1 posto

di Professore di ruolo di II Fascia per il settore concorsuale 10/N3 settore scientifico-disciplinare L-Or/21 presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali.

La Commissione dichiara conclusi i lavori e raccoglie tutti gli atti della procedura in un plico che viene chiuso e sigillato con l'apposizione della firma del Presidente

Il plico contenente copia dei verbali delle singole riunioni e della relazione finale riassuntiva (con allegati tutti i giudizi espressi sui candidati) viene trasmesso – unitamente ad una nota di accompagnamento – al responsabile amministrativo della procedura presso il Settore Concorsi Personale docente – Area Risorse umane per i conseguenti adempimenti.

I verbali e la relazione finale (con i relativi allegati) vengono trasmessi anche in formato elettronico (word oppure pdf convertito da word) all'indirizzo: [scdocenti@uniroma1.it](mailto:scdocenti@uniroma1.it)

I verbali e la relazione finale riassuntiva (con i relativi allegati) saranno resi pubblici per via telematica sul sito dell'Ateneo.

La Commissione termina i lavori alle ore 14:40 del giorno 20 gennaio 2020.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Federico MASINI PRESIDENTE

Prof. Giovanni VITIELLO MEMBRO

Prof. Chiara ROMAGNOLI SEGRETARIO

## **ALLEGATO 1 ALLA RELAZIONE FINALE**

### **Profilo curricolare**

La dott.ssa Casalin, laureatasi in Lingue e Civiltà Orientali presso Sapienza Università di Roma nel 2001, ha poi conseguito il Dottorato di Ricerca in Storia e Civiltà dell'Asia Orientale. Successivamente ha goduto di una Post-doc Fellowship biennale della Chiang Ching-Kuo Foundation for International Scholarly Exchange (2005-2007). Dal 1-03-2007 è stata Ricercatrice nel SSD L-Or/21, presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi orientali di Sapienza. Dal 2010 al 2012 è stata Partner Project Coordinator di un Progetto Europeo (2010-4147). In tutti questi anni ha alternato la presenza in Italia con lunghi periodi di ricerca in Cina, a Taiwan, Stati Uniti, Gran Bretagna ed Olanda. I suoi interessi ricerca si sono concentrati su tre filoni principali: Sino-Western relations, Classical Chinese literature e Chinese Language, sui quali ha pubblicato oltre 40 contributi, perlopiù in lingua inglese. Dal 2010 ha tenuto regolarmente corsi universitari relativi alla lingua e alla letteratura classica cinese e ha seguito quattro tesi di dottorato. Dal 2001 ha partecipato in maniera continuativa ad eventi congressuali in Italia, Europa, Stati Uniti, Cina e Giappone presentando oltre trenta relazioni scientifiche.

### **Valutazione collegiale del profilo curricolare**

Il profilo curricolare della dott.ssa Casalin si dimostra coerente con le tematiche del settore concorsuale e con quelle interdisciplinari ad esso pertinenti; la sua produzione scientifica risulta assolutamente continua sotto il profilo temporale e caratterizzata da una collocazione editoriale in sedi di rilievo tanto nazionale che internazionale. La commissione valuta assai positivamente la sua produzione scientifica, in particolare in relazione ai suoi contributi per lo studio della conoscenza della cultura italiana nella Cina del XIX secolo. La produzione scientifica della candidata testimonia altresì la competenza della candidata in relazione alla conoscenza linguistica della lingua cinese, come richiesta dal bando.

### **Valutazione di merito complessiva dell'attività di ricerca**

Complessivamente le pubblicazioni presentate dimostrano un grado di originalità tale da contribuire in modo significativo al progresso dei temi di ricerca affrontati e possono essere ritenute di ottima qualità in relazione al settore concorsuale.

## ALLEGATO 2 ALLA RELAZIONE FINALE RIASSUNTIVA

CANDIDATA Federica CASALIN

VALUTAZIONE COMPLESSIVA (comprensiva di tutte le valutazioni effettuate sul candidato)

*Il profilo curricolare e le pubblicazioni della dott.ssa Casalin dimostrano il profilo* di una studiosa impegnata in tematiche perfettamente coerenti con il settore concorsuale I-Or/21 e con quelle interdisciplinari ad esso pertinenti; la sua produzione scientifica risulta assai varia, continua sotto il profilo temporale e caratterizzata da una buona collocazione editoriale. La commissione valuta assai positivamente la sua produzione scientifica, in particolare in relazione ai suoi contributi per studio della conoscenza della cultura italiana nella Cina del XIX secolo. La produzione scientifica della candidata testimonia altresì la competenza della candidata in relazione alla conoscenza linguistica della lingua cinese, come richiesta dal bando.